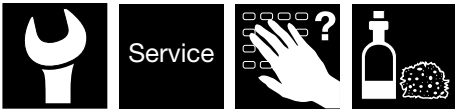


LAUFEN

ANTERO

H841150 (9V)
H841152 (230V)

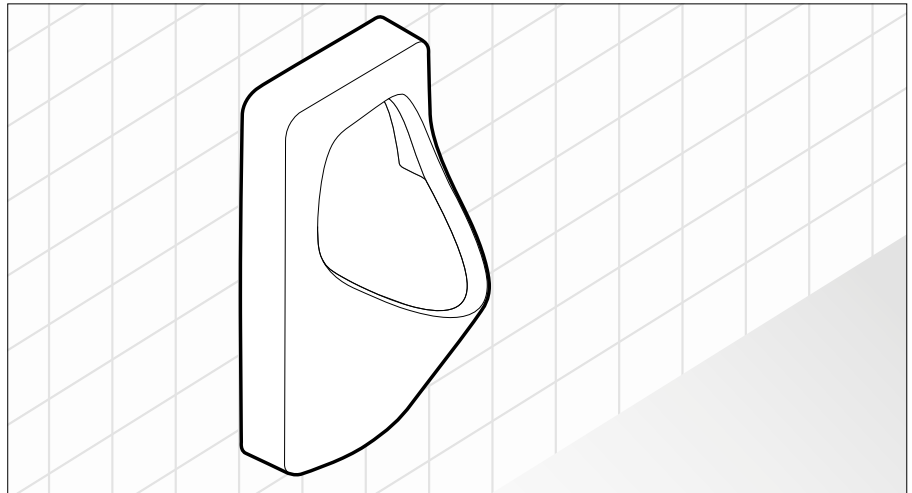


LAUFEN Smart Control APP:



- DE **Urinal Antero mit integrierter Steuerung**
- FR **Urinoir Antero avec commande intégrée**
- IT **Orinatorio Antero con comando integrato**
- EN **Urinal Antero with integrated control unit**
- ES **Urinario Antero con control integrado**
- NL **Urinoir Antero met geïntegreerde besturing**
- CS **Urínál Antero s integrovaným ovládáním**
- LT **Pisuaras Antero su integruotu valdikliu**
- PL **Pisuar Antero ze zintegrowanym sterowaniem**
- HU **Antero vizelde integrált vezérléssel**
- RU **Писсуар Antero со встроенным блоком управления**
- BG **Писоар Antero с вградено управление**

- DA **Urinal Antero med integreret styring**
- SV **Urinal Antero med integrerad styrning**
- NO **Urinal Antero med integrert styring**
- FL **Urinal Antero sisäänrakennetulla ohjauksella**
- SK **Pisoár Antero s integrovaným ovládaním**
- ZH **集成控制系统的小便池 Antero**
- ET **Pisuar Antero integreeritud juhtseadmega**
- HR **Pisoar Antero s integriranim upravljajem**
- LV **Pisuārs Antero ar integrētu vadības bloku**
- PT **Urinol Antero com comando integrado**
- TR **Entegre kumanda ünitesi Antero pisuvar**
- SR **Antero pisoar sa integriranim upravljajem**
- SL **Pisoar Antero z integriranim krmiljenjem**



DE Garantiетext: Diese Anleitung muss dem Benutzer ausgehändigt werden. Garantie/Haftung nur bei Montage gemäß Anleitung durch eine konzessionierte Fachkraft und gemäß örtlichen Vorschriften bei einem Druckbereich 2 – 6 bar. Arbeiten an den elektrischen Anlagen dürfen nur von autorisierten Fachleuten nach den örtlichen Vorschriften ausgeführt werden. Elektrische und elektronische Geräte müssen zur Entsorgung bei der entsprechenden Recycling Annahmestelle abgegeben werden.

FR Garantie: la présente notice doit être remise à l'utilisateur. Garantie/responsabilité applicables uniquement si le montage a été effectué comme indiqué dans la notice par un professionnel agréé et conformément aux prescriptions locales, dans une plage de pression comprise entre 2 et 6 bars. Toute intervention sur les installations électriques doit impérativement être confiée à un spécialiste, conformément aux prescriptions locales. Les déchets d'équipements électriques et électroniques doivent être remis au centre de recyclage correspondant.

IT Garanzia: Le presenti istruzioni vanno consegnate all'utilizzatore. Il produttore è responsabile solamente se il montaggio è stato effettuato da personale qualificato secondo le istruzioni e in conformità alle normative locali con un intervallo di pressione pari a 2 – 6 bar. I lavori sugli impianti elettrici possono essere eseguiti solamente da personale esperto autorizzato in conformità alle normative locali. Per il loro smaltimento, consegnare le apparecchiature elettriche ed elettroniche ad un apposito punto di raccolta a fini di riciclaggio.

EN Warranty text: These instructions must be issued to the user. Warranty/liability only for installation according to instructions given by a licensed specialist and according to local regulations within a pressure range of 2 - 6 bar. Work on the electrical systems may only be carried out by authorised specialists in accordance with local regulations. Electronic and electrical devices must be disposed of at an appropriate recycling facility.

ES Texto de garantía: Este manual debe entregarse al usuario. Garantía/responsabilidad solo en caso de instalación según el manual por parte de un especialista autorizado y de acuerdo con la normativa local en un rango de presión de 2 a 6 bar. Los trabajos en las instalaciones eléctricas solo pueden ser realizados por personal especializado autorizado y de acuerdo con la normativa local. Los aparatos eléctricos y electrónicos deben depositarse en el punto de reciclaje correspondiente para su eliminación.

NL Garantiетекст: Deze handleiding moet worden overhandigd aan de gebruiker. Garantie/aansprakelijkheid uitsluitend bij montage volgens de handleiding door een officieel erkende installateur en volgens de lokale voorschriften bij een drukbereik van 2 – 6 bar. Werkzaamheden aan de elektrische installaties mogen alleen worden uitgevoerd door geautoriseerde vakkundige personeel in overeenstemming met de lokale voorschriften. Elektrische en elektronische apparaten moeten voor verdere verwerking worden afgegeven bij het daarvoor bestemde recycling-inzamelingspunt.

CS Text záruky: Tento návod musíte předat uživateli. Záruka je platná pouze, jestli je montáž provedena odborníky podle návodu a místních předpisů v tlakovém rozsahu 2 – 6 bar. Práce na elektrických zařízeních smí vykonávat pouze autorizovaní odborníci v souladu s místními předpisy. Elektrické a elektronické přístroje musí být předány k likvidaci do k tomu určeného recyklačního sběru.

LT Garantijos tekstas: Šią instrukciją reikia perduoti naudotojui. Garantija taikoma ir atsakomybė prisimama tik tada, jei montuoja licencijuotas specialistas, vadovaudamasis vietiniais reikalavimais, esant slėgiui nuo 2 iki 6 barų. Darbus su elektros įranga gali atlikti tik įgalioti specialistai pagal vietinius reikalavimus. Norint užlietuoti elektrinius ir elektroninius prietaisus, juos būtina pristatyti į atitinkamą gražinamojo perdavimo punktą.

PL Tekst gwarancji: Niniejsza instrukcja musi być przekazana użytkownikowi. Gwarancja/odpowiedzialność tylko w przypadku montażu zgodnie z instrukcjami przez wykwalifikowanego i autoryzowanego specjalistę, zgodnie z lokalnymi przepisami przy ciśnieniu 2-6 barów. Prace przy instalacjach elektrycznych mogą być wykonywane zgodnie z lokalnymi przepisami wyłącznie przez autoryzowanych specjalistów. Sprzęt elektryczny i elektroniczny przeznaczony do utylizacji należy przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów do recyklingu.

HU Garanciaaszöveg: Ezt az útmutatót a felhasználónak kézhez kell kapnia. Garancia/felelősség csak engedéllyel rendelkező szakember által végrehajtott, az útmutatásnak és a helyi előírásoknak megfelelő szerelés esetén, 2-6 baros nyomástartomány mellett. Az elektromos berendezésen csak engedéllyel rendelkező szakember végezhet el munkálatokat a helyi előírásoknak megfelelően. Az elektromos és elektronikus eszközöket ártalmatlanítás céljából a megfelelő újrahasznosító gyűjtőállomáson kell leadni.

RU Текст гарантии: Это руководство должно быть передано пользователю. Гарантия/ответственность только при проведении работ по монтажу специалистами в рамках концессионного соглашения и в соответствии с местными предписаниями при давлении в диапазоне 2–6 бар. Работы с электрическими установками должны выполняться только уполномоченными специалистами в соответствии с местными предписаниями. Электрические и электронные устройства следует сдавать для утилизации в соответствующий пункт приема.

BG Гаранционен текст: Това ръководство трябва да бъде предоставено на потребителя. Гаранция/отговорност само при монтаж според ръководството от одобрен професионалист и според местните предписания при диапазон на налягане 2 – 6 бар. Работите по електрическите съоръжения трябва да се извършват само от авторизирани специалисти според местните разпоредби. Електрическите и електронните уреди трябва да се предават в съответния приемник пункт за рециклиране.

DA Garantiетекст: Denne vejledning skal udleveres til brugeren. Garantien gælder kun, hvis monteringen udføres af en autoriseret fagmand, der følger vejledningen og overholder de lokale bestemmelser ved et tryk/rørtryk på 2 – 6 bar. Arbejde ved elektriske anlæg må kun udføres af autoriserede fagfolk iht. de lokale forskrifter. Elektriske og elektroniske apparater skal afleveres til bortskaffelse på genbrugsstationen.

SV Garantiетext: Denna anvisning måste överlämnas till användaren. Garanti/ersättningskyldighet gäller endast om monteringen har genomförts enligt anvisningen av en auktoriserad specialist och enligt de lokala föreskrifterna med ett tryck/rörtryk på 2 – 6 bar. Arbete på den elektriska anläggningen får endast utföras av auktoriserade specialister och i enlighet med lokala föreskrifter. Elektrisk och elektronisk utrustning ska bortskaffas vid lämplig återvinningscentral.

NO Garantiетекст: Denne veiledningen må utleveres til brukeren. Garanti/erstatningsansvar kun hvis monteringen er utført av en fagperson med konsesjon i henhold til veiledning og i samsvar med lokale forskrifter ved et trykk på 2 – 6 bar. Arbeid på elektriske anlegg skal kun utføres av autoriserte fagpersoner i henhold til lokale forskrifter. Elektriske og elektroniske apparater må avleveres til korrekt mottakssted for resirkulering.

FI Takuuteksti: Tämä ohje täytyy antaa käyttäjälle. Takuu/tuotevastuu vain, kun asennuksen suorittaa toimiluvan omaava ammattilainen käyttöohjeen sekä paikallisten 2 – 6 baarin painealueelta koskevien määräysten mukaisesti. Vain valtuutetut ammattilaiset saavat tehdä sähkökalaitteistoja koskevia töitä ja ne täytyy tehdä paikallisten määräysten mukaisesti. Sähkö- ja elektroniikkalaitteet täytyy toimittaa hävittäviksi vastaavaan kierrätyspisteeseen.

SK Text záruky: Tento návod musí byť doručení používateľovi. Záruka platí, len ak sa montáž vykoná podľa návodu a ak ju vykoná odborník s oprávnením v súlade s miestnymi predpismi, a to pri rozsahu tlaku 2 – 6 bar. Práce na elektrických zariadeniach môžu vykonávať iba autorizovaní odborníci v súlade s miestnymi predpismi. Elektrické a elektronické zariadenia musia byť odovzdané a zlikvidované v na to určenom zbernom recyklačnom stredisku.

ZH 保修说明: 必须将本说明书当面交给用户。保修/责任仅在遵照说明书规定由授权专业人员操作安装，且遵照当地法规压力区间设定在 2 - 6 bar 内的情况下生效。电气设备的维修只能由授权专业人员按照当地法规的规定执行操作。电气和电子设备必须交由相应的废弃处理中心进行处理。

ET Garanti. See juhend tuleb kasutajale anda. Garantii kehtib ainult juhul, kui seade on paigaldatud kasutusjuhendi järgi, seda on teinud litsentsiga spetsialist ning järgitud on kohalikke eeskirju ja paigaldatud on rõhuvahemikus 2–6 baari. Elektriliste osadeaga tohib töötada vaid selleks volitatud spetsialist ja seejuures tuleb järgida kõiki kohalikke eeskirju. Elektrilised ja elektroonilised seadmed tuleb viia selleks ettenähtud kogumiskohta.

HR Tekst garancije: Ove se upute moraju predati korisniku. Garancija/ odgovornost vrijedi samo ako je montaż izvršio ovlašteno stručno osoblje prema uputama i lokalnim propisima pri rasponu tlaka od 2 do 6 bara. Radove na električnim pogonima smiju obavljati isključivo ovlaštena stručnjaci prema lokalnim propisima. Električnu i elektroničku opremu treba zbrinuti u odgovarajućem centru za odlaganje otpada.

LV Garantijas teksts: Šīs instrukcijas ir jānodod lietotājam. Garantija ir spēkā tikai tad, ja licencēts speciālists uzstādīsānu veic atbilstoši vietējiem noteikumiem un 2–6 bar spiediena intervālā. Darbus ar elektriskajām atbilstoši vietējiem noteikumiem drīkst veikt tikai autorizēti speciālisti. Elektriskās un elektroniskās ierīces uzturēšanai jānodod atbilstīgajai atbilstīgajai pārstrādes pieņemšanas punkta.

PT Texto de garantia: O presente manual deve ser entregue ao utilizador. Garantia/responsabilidade apenas no caso de montagem realizada por um técnico concessionado e segundo os regulamentos locais, com uma gama de pressão de 2 – 6 bar. Os trabalhos nas instalações elétricas só podem ser realizados por técnicos autorizados de acordo com os regulamentos locais. Para serem eliminados, os dispositivos elétricos e eletrônicos têm de ser entregues num ponto de recolha para reciclagem.

TR Garanti metni: Bu kılavuz kullanciyaya verilmelidir. Garanti/sorumluluk, sadece ürün 2 – 6 bar basınç aralığında kurulumdan öngörülen şekilde yetkili uzman personel tarafından ve yerel yönetmeliklerde öngörülmediği şekilde monte edilmediğinde geçerli kanzar. Elektrik sistemlerindeki ekipmanlar, sadece yetkili uzmanlar tarafından yerel yönetmeliklerde öngörülmediği gibi uygulanabilir. Elektrikli ve elektronik cihazlar, imha edilmeleri için yetkili geri dönüştürme kuruluşlarına verilmelidir.

SR Garanti tekst: Ova uputstva moraju se predati korisniku. Garancija/odgovornost samo u slučaju montaže prema uputstvima ovlašćenog stručnjaka i u skladu sa lokalnim propisima za opseg pritiska od 2 – 6 bara. Radove na električnim sistemima mogu izvoditi samo ovlašćeni stručnjaci u skladu sa lokalnim propisima. Električni i elektronski uređaji moraju se odneti na odgovarajuće sabirno mesto za reciklažu radi daljeg odlaganja.

SL Besedilo garancije: To navodilo je treba izročiti uporabniku. Garancija/amstvo velja le, če je montažo izvedel pooblaščen strokovnjak v skladu z lokalnimi predpisi pri območju tlaka od 2 do 6 barov. Dela na električnih napravah smejo izvajati samo pooblaščen strokovnjaki po lokalnih predpisih. Električne in elektronske naprave je treba odstraniti na ustreznih zbirnih mestih za odpadke.

Lieferumfang
Contenu du colis
Distinta dei pezzi
Parts list
Alcance del suministro
Toebehooren
Rozsah dodávky

Dalių sąrašas
Zakres dostawy
Szállítási terjedelem
Комплектация
Списък на детайлите
Leveringsomfang
Leveransomfatning

Leveranseomfang
Toimituskokonaisuus
Obsah dodávky
供货范围
Osade nimekiri
Popis dijelova
Дажу саракст

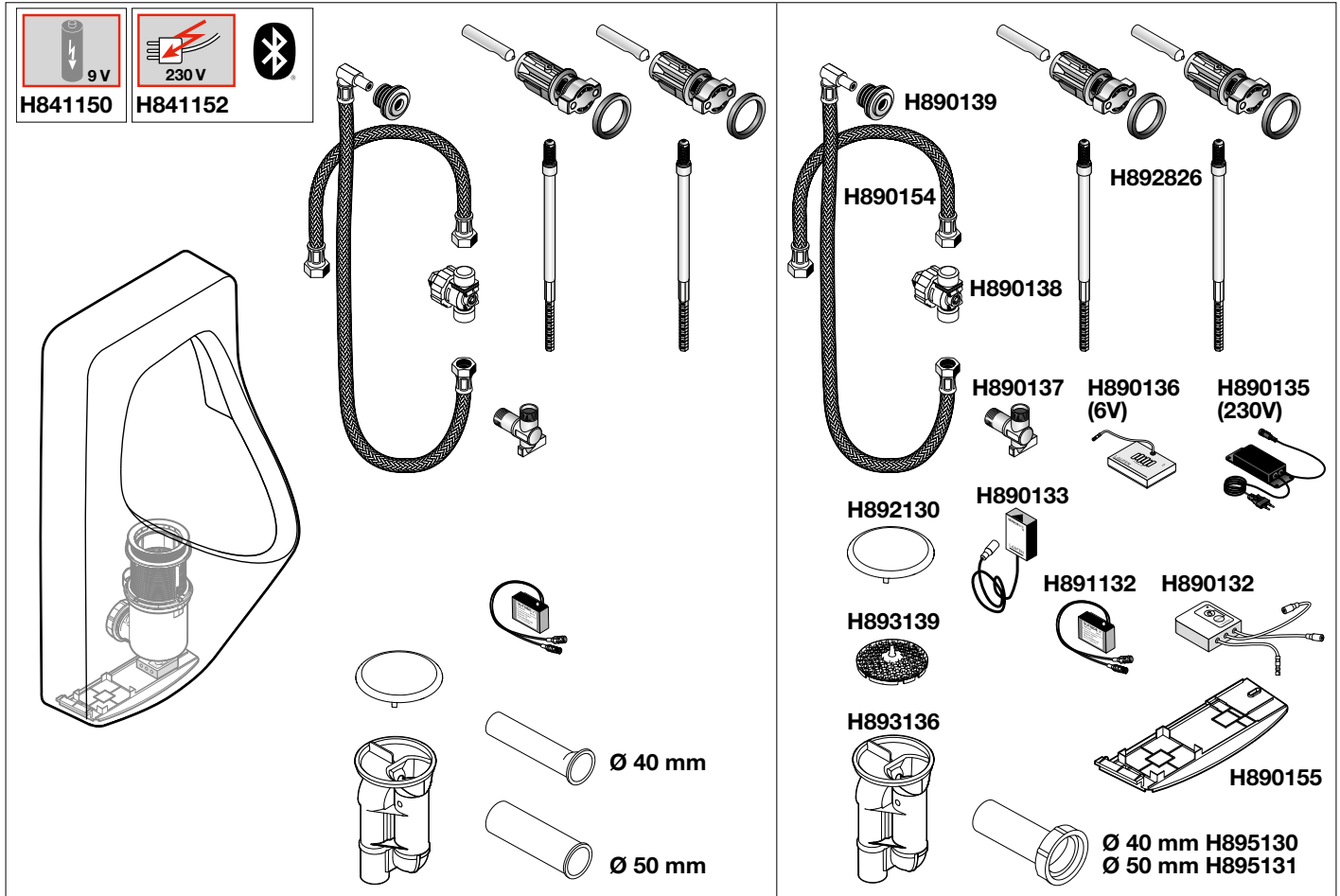
Lista de peças
Parça listesi
Lista delova
Seznam delov

Ersatzteile
Pièces détachées
Pezzi di ricambio
Spare parts
Piezas de repuesto
Reserveonderdelen
Náhradní díly

Atsarginės dalys
Części zamienne
Pótkatrészek
Zapassnye komponenty
Резервни части
Reservelele
Reservdelar

Reservdelar
Varaosat
Náhradné diely
备件
Varuosad
Rezervni dijelovi
Rezerves daļas

Peças sobresselentes
Yedek parçalar
Rezervni delovi
Rezervni deli



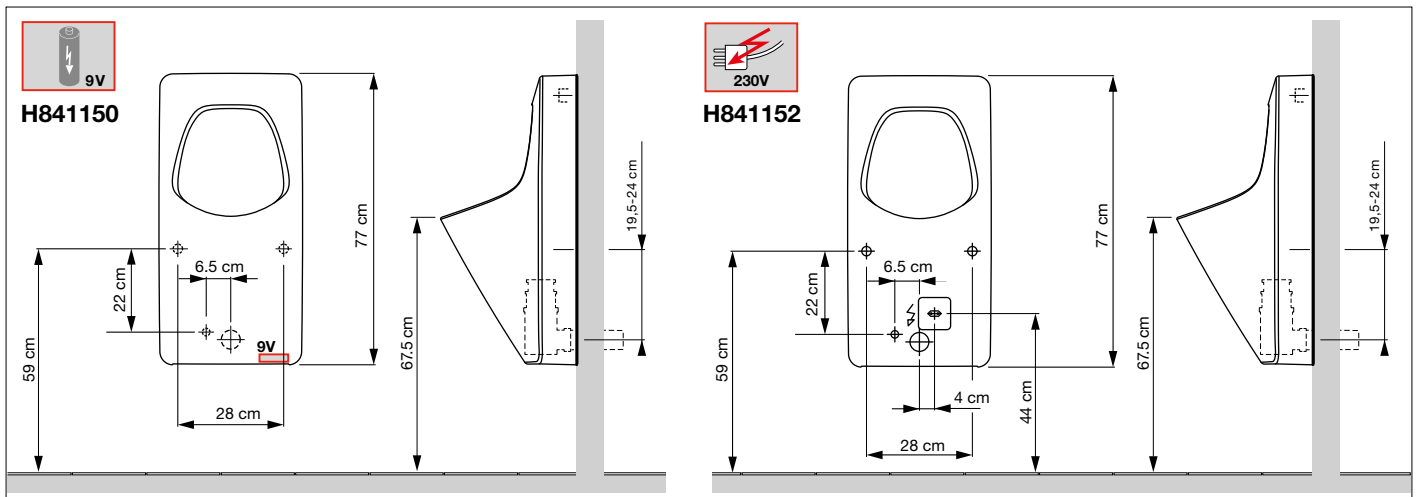
Dimensionen
Dimensions
Dimensioni
Dimensions
Dimensiones

Afmetingen
Rozměry
Matmenys
Wymiary
Méretek

Размеры
Размери
Paksalve
Såpa
Grønnsåpe

Suopa
Rozměry
规格
Mõõtmed
Dimenzije

Izmēri
Dimensões
Boyutlar
Dimenzije
Dimenzije



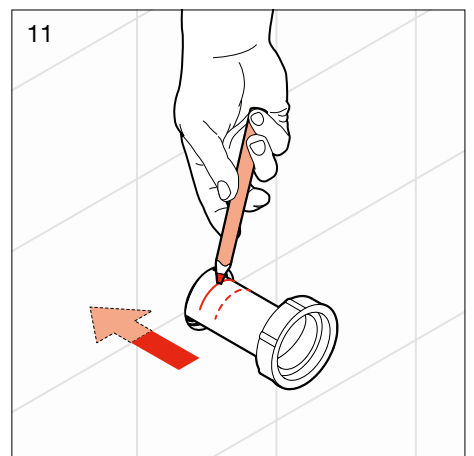
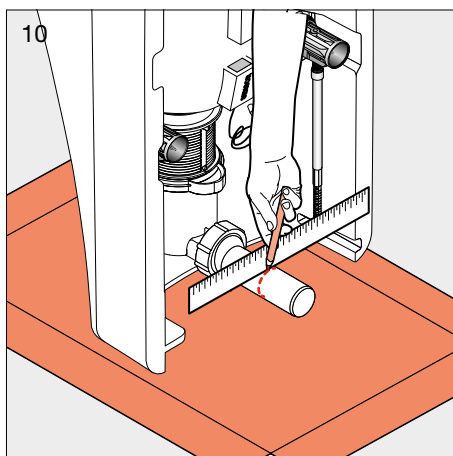
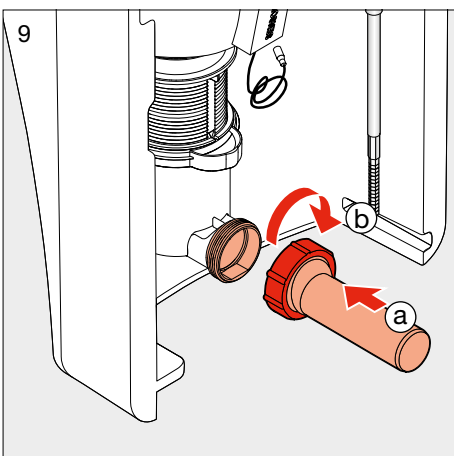
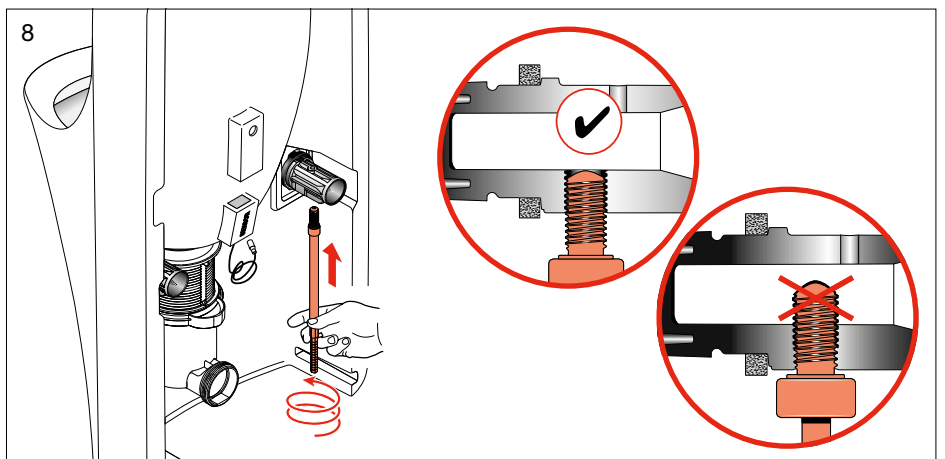
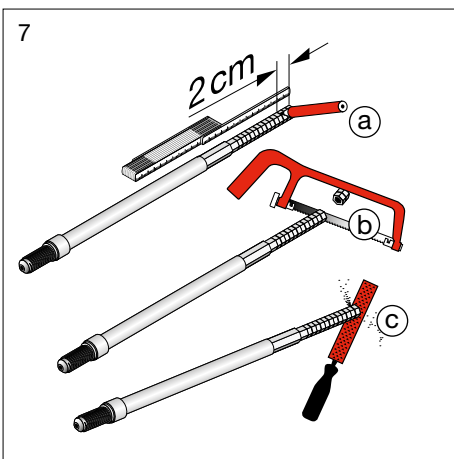
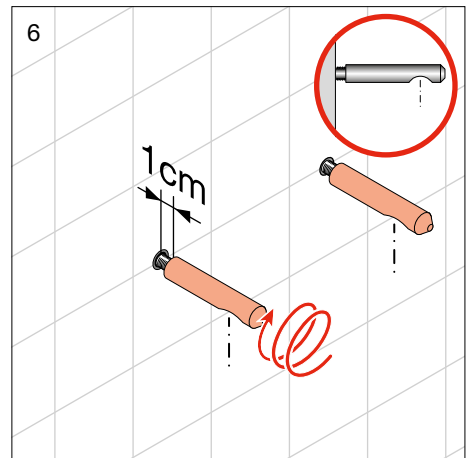
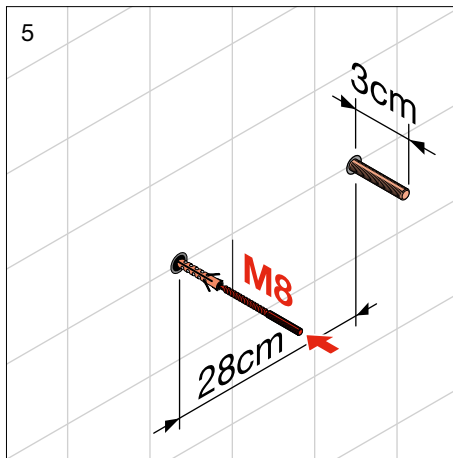
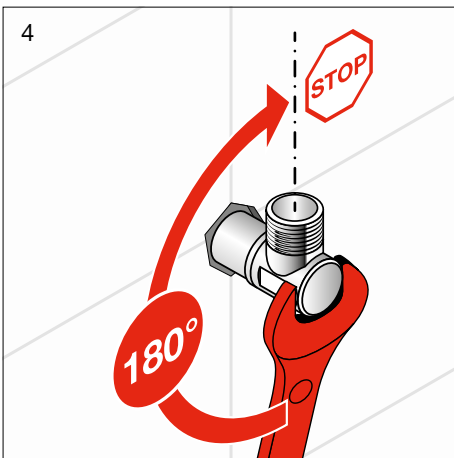
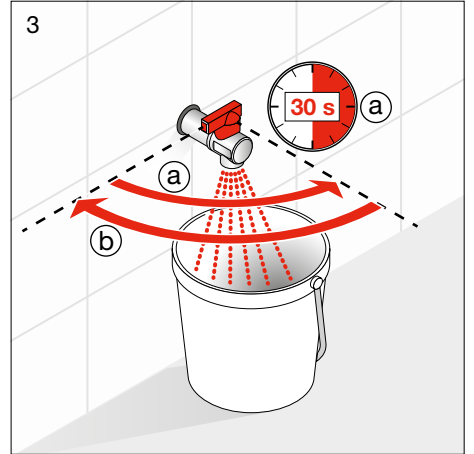
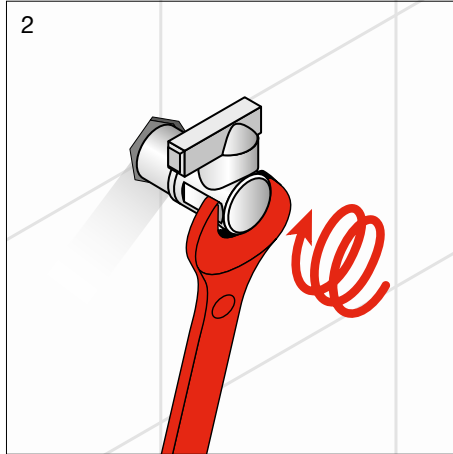
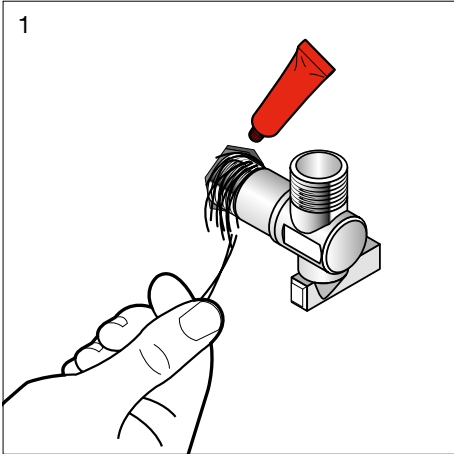
Montageablauf
Exécution du montage
Esecuzione del montaggio
Assembly procedure
Processo de montaje

Montageverloop
Průběh montáže
Montavimo tvarka
Odplyw montażowy
A szerelés menete

Последовательность монтажа
Протичане на монтажа
Monteringsstrin
Monteringsprocedur
Monteringsbeskrivelse

Asennuksen
Montáž
裝配程序
Kokkumonteerimine
Postupak montaže

Montāžas procedūra
Processo de montagem
Montaj prosedūri
Uputstvo za montažu
Navodila za montažo



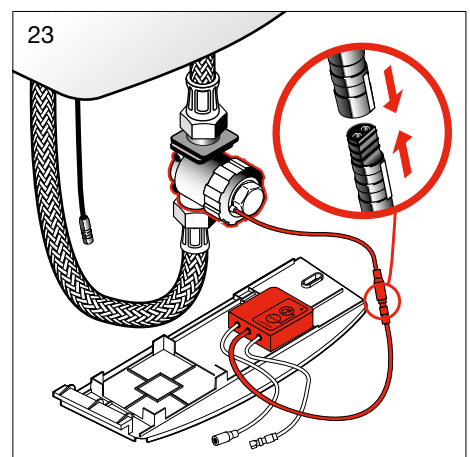
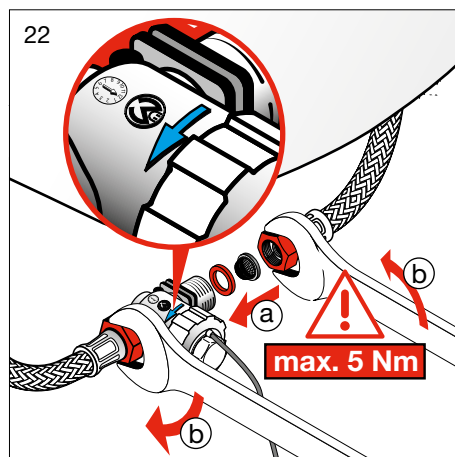
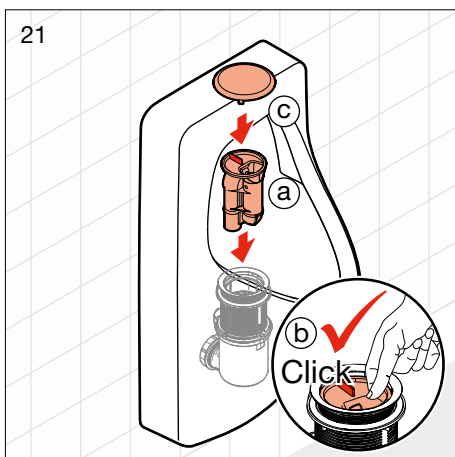
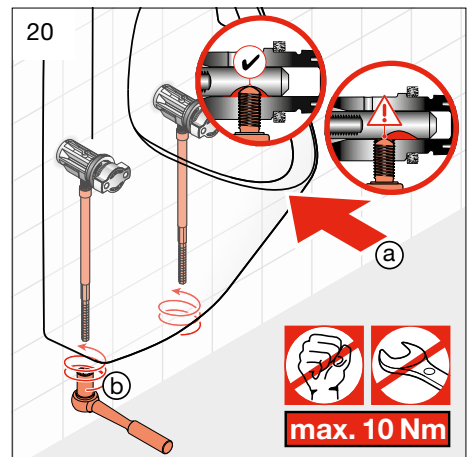
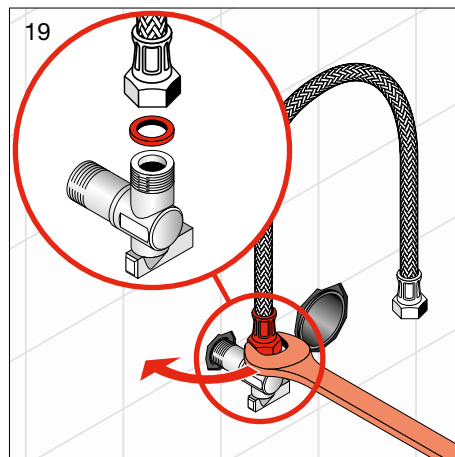
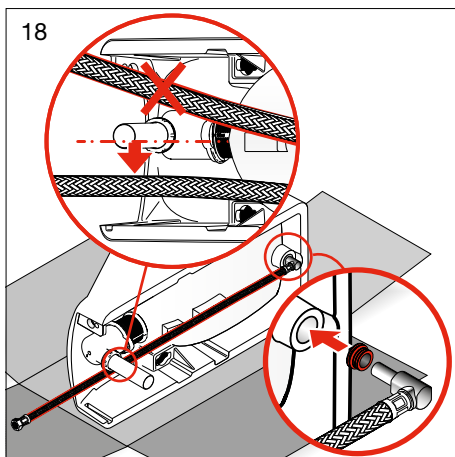
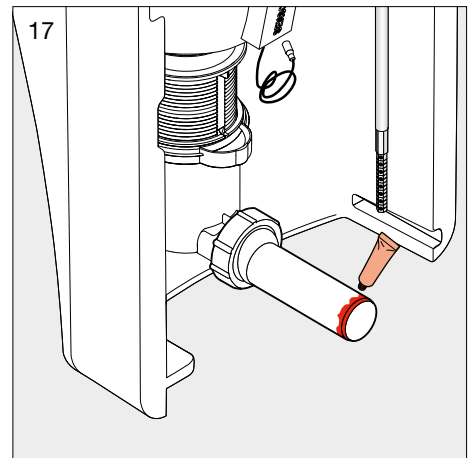
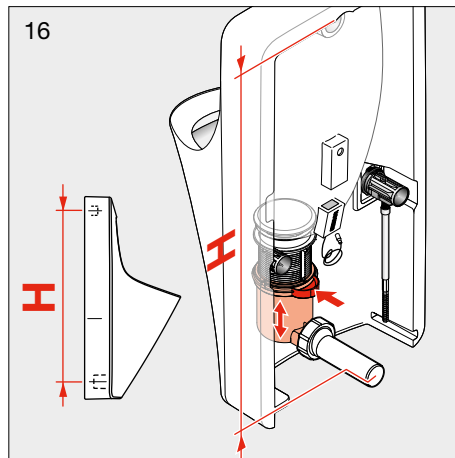
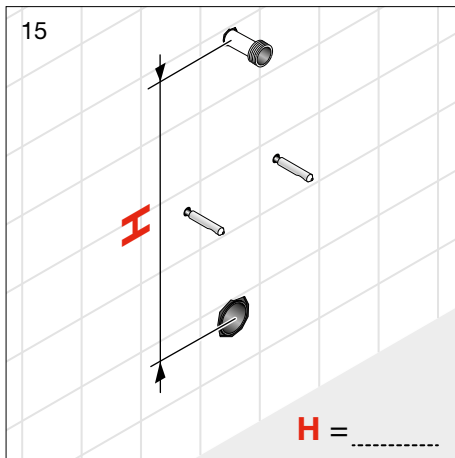
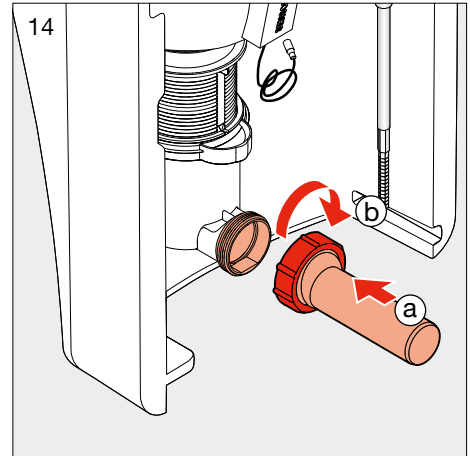
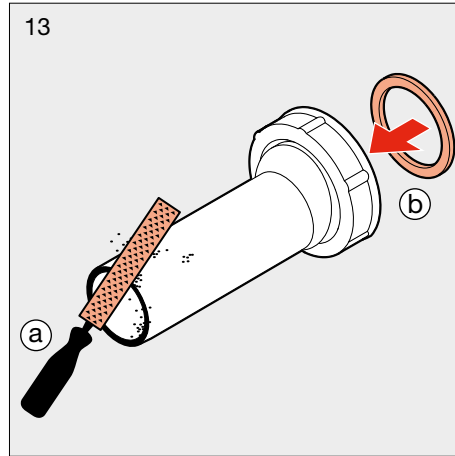
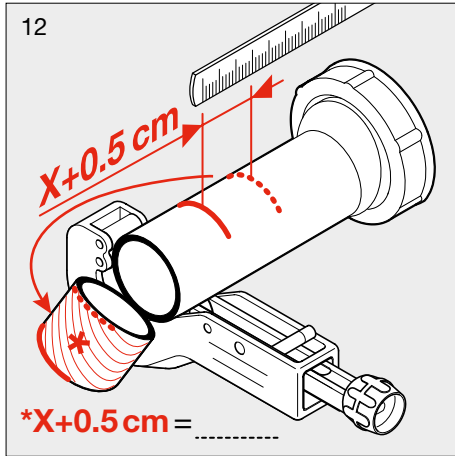
Montageablauf
 Exécution du montage
 Esecuzione del montaggio
 Assembly procedure
 Processo de montaje

Montageverloop
 Průběh montáže
 Montavimo tvarka
 Odplyw montażowy
 A szerelés menete

Последовательность монтажа
 Протичане на монтажа
 Monteringsstrin
 Monteringsprocedur
 Monteringsbeskrivelse

Asennuksen
 Montáž
 装配程序
 Kokkumonteerimine
 Postupak montaže

Montāžas procedūra
 Processo de montagem
 Montaj prosedūri
 Uputstvo za montažu
 Navodila za montažo



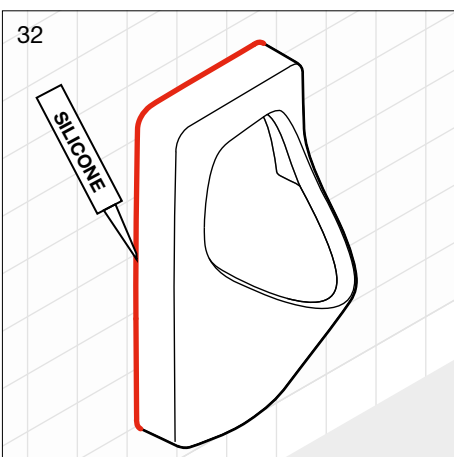
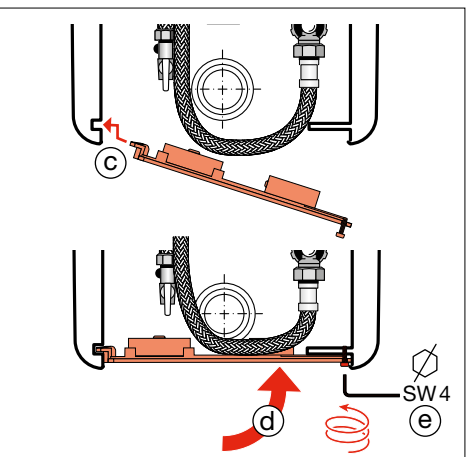
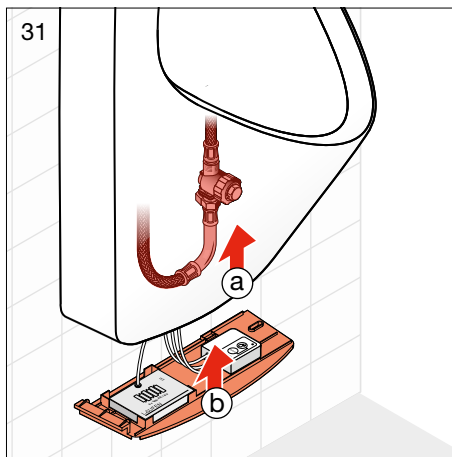
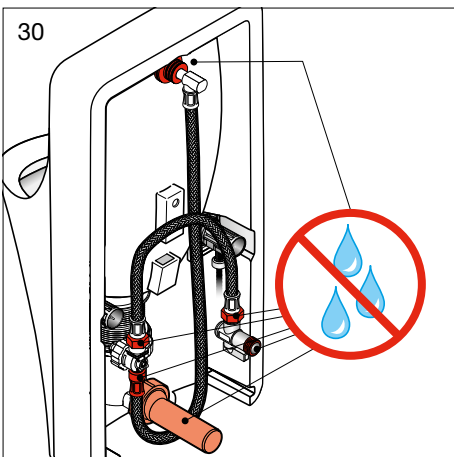
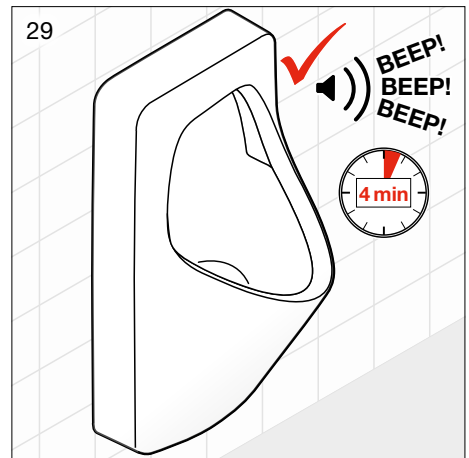
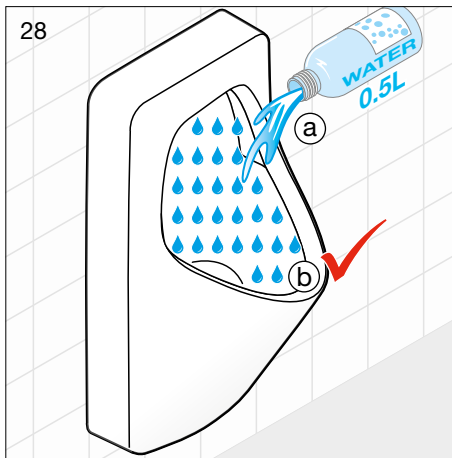
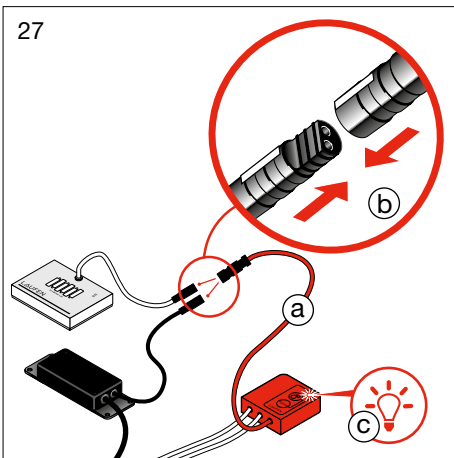
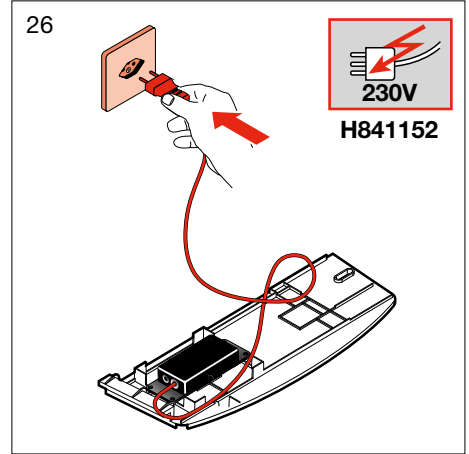
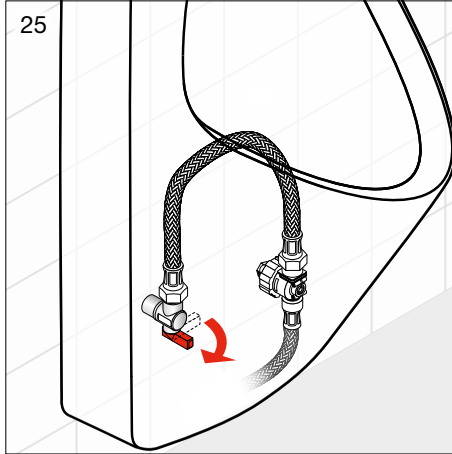
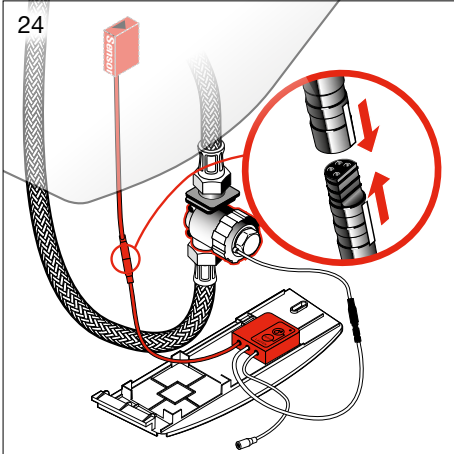
Montageablauf
 Exécution du montage
 Esecuzione del montaggio
 Assembly procedure
 Processo de montaje

Montageverloop
 Průběh montáže
 Montavimo tvarka
 Odplyw montażowy
 A szerelés menete

Последовательность монтажа
 Протичане на монтажа
 Monteringstrin
 Monteringsprocedur
 Monteringsbeskrivelse

Asennuksen
 Montáž
 装配程序
 Kokkumonteerimine
 Postupak montaže

Montāžas procedūra
 Processo de montagem
 Montaj prosedürü
 Uputstvo za montažu
 Navodila za montažo



Service
Service
Servicio
Service
Servicio

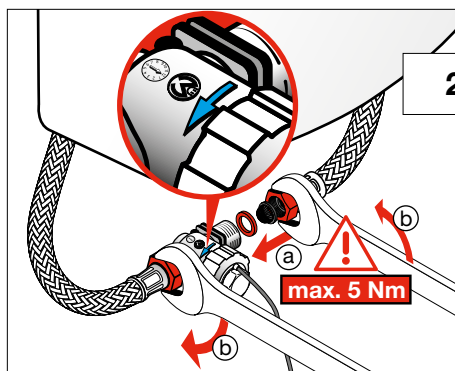
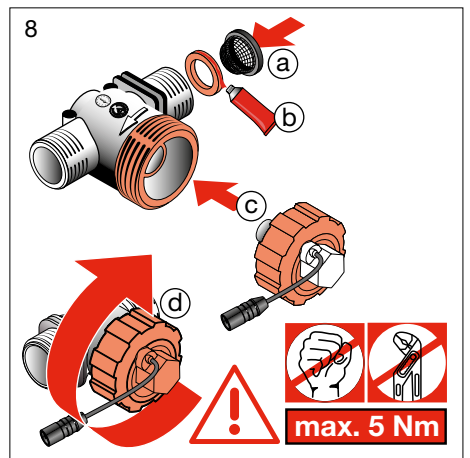
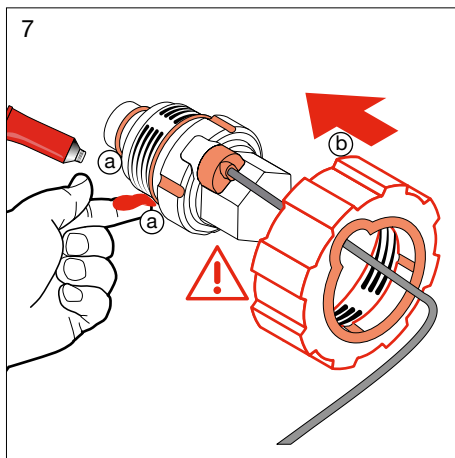
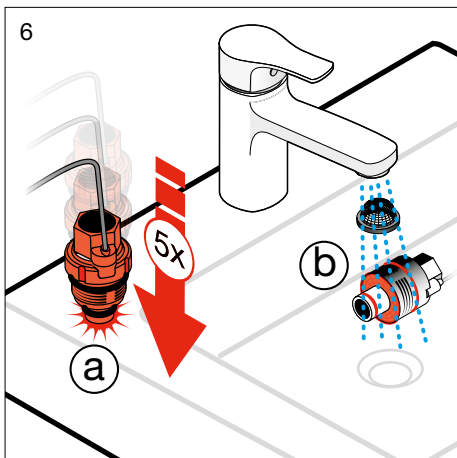
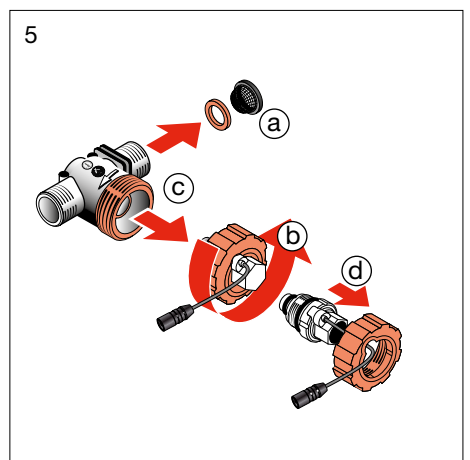
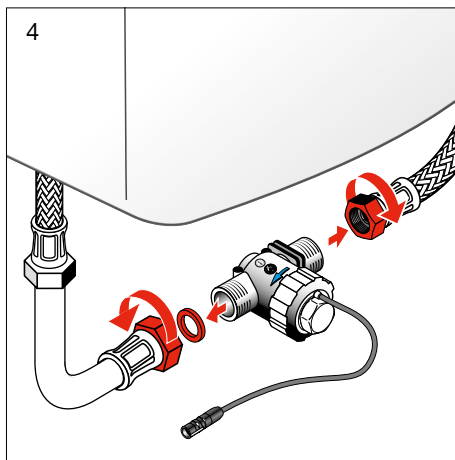
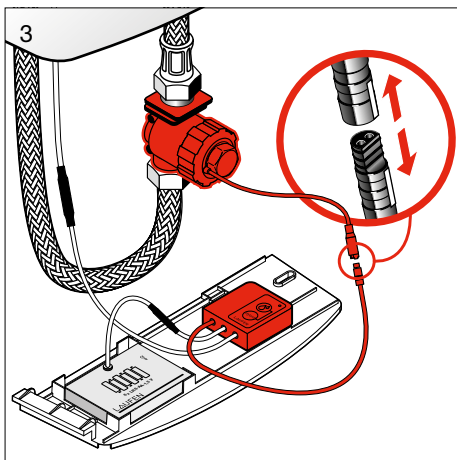
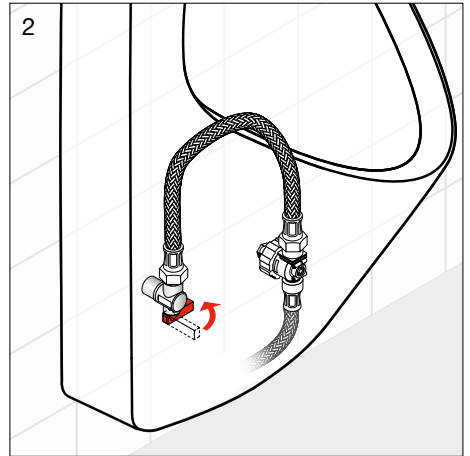
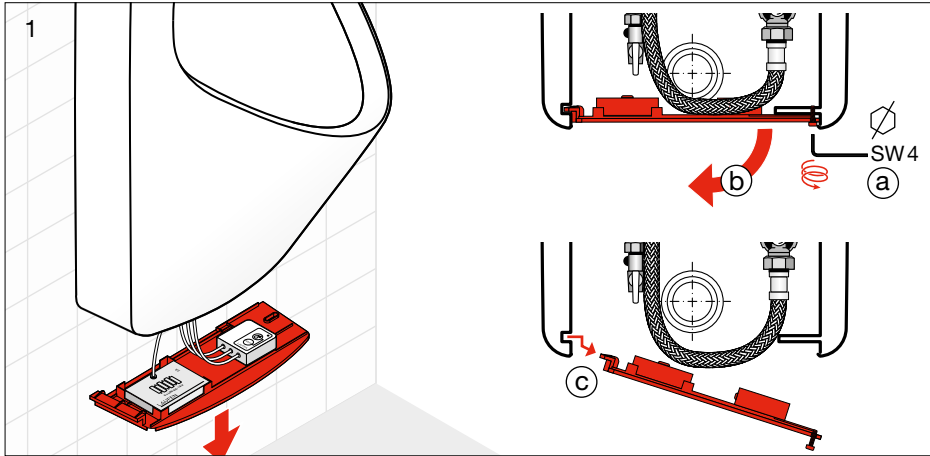
Service
Servis
Aptarnavimas
Servis
Karbantartás

Обслуживание
Обслуживание
Service
Service
Service

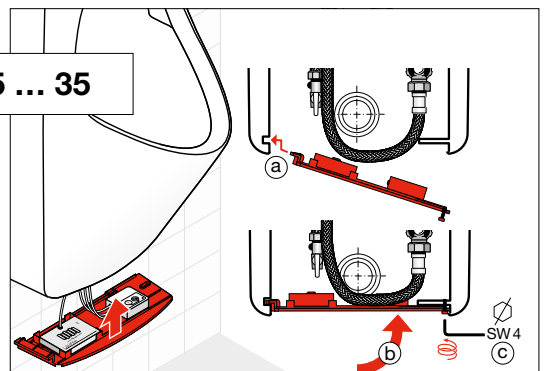
Huolto
Servis
售后服务
Hooldus
Servis

Apkope
Assistência
Servis
Servis
Servis

Service



25 ... 35



DE CE-Konformitätserklärung

Wir, die

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt Urinal ANTERO gemäss den Bestimmungen der Bauproduktrichtlinie 305/2011 und den Niederspannungsrichtlinien 73/23/ECC und den EMV-Richtlinien 89/336/EEC mit folgenden Normen übereinstimmt: EN 13407, EN 60730-2-8, EN 55014-1/2, EN 50366, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3

FR Déclaration de conformité CE

Nous,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

déclarons comme ressortissant pleinement de notre responsabilité que le produit urinoir ANTERO et cela conformément aux dispositions des directives sur les produits de construction 305/2011 ainsi qu'à celles des directives sur la basse tension 73/23/ECC et des directives EMV 89/336/EEC répondent pleinement aux normes suivantes: EN 13407, EN 60730-2-8, EN 55014-1/2, EN 50366, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3

IT Dichiarazione di conformità CE

Noi, la

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto urinale ANTERO secondo le disposizioni della direttiva 305/2011 concernente i prodotti da costruzione, la direttiva 73/23/CEE relativa al materiale elettrico destinato a essere adoperato entro taluni limiti di tensione e la direttiva 89/336/CEE relativa alla compatibilità elettromagnetica sono conformi alle norme seguenti: EN 13407, EN 60730-2-8, EN 55014-1/2, EN 50366, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3

EN CE Declaration of Compliance

We,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

on our own responsibility, hereby declare that the ANTERO urinal product, pursuant to the provisions of Building Product Guidelines 305/2011, Low-Voltage Guidelines 73/23/EEC and EMV Guidelines 89/336/EEC, comply with the following standards: EN 13407, EN 60730-2-8, EN 55014-1/2, EN 50366, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3

ES Declaración de conformidad CE

Nosotros,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto Urinario ANTERO cumple con las siguientes normas de acuerdo con las disposiciones de la Directiva sobre productos de construcción 305/2011 y las Directivas de baja tensión 73/23/ECC, así como las directivas CEM 89/336/EEC: EN 13407, EN 60730-2-8, EN 55014-1/2, EN 50366, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3

NL CE-conformiteitsverklaring

Wij, de

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

verklaren op eigen verantwoording dat het product ANTERO urinoir conform de bepalingen van de Richtlijn 305/2011 betreffende voor de bouw bestemde producten, de Laagspanningsrichtlijn 73/23/EEG en de EMC-Richtlijn 89/336/EEG aan volgende normen voldoet: EN 13407, EN 60730-2-8, EN 55014-1/2, EN 50366, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3

CS Prohlášení o shodě CE

My, společnost

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že výrobek ANTERO – toaletu – je podle ustanovení směrnice o stavebních výrobcích 305/2011, směrnice o bezpečnosti nízkonapěťových elektrických zařízení 73/23/EHS a směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 89/336/EHS v souladu s následujícími normami: EN 13407, EN 60730-2-8, EN 55014-1/2, EN 50366, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3

LT CE atitikties pareiškimas

Mes,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

atsakingai pareiškiamo, kad gaminy su pusuaras ANTERO atitinka gamybos direktyvos 305/2011, mažu įtamų direktyvos 73/23/ECC ir EMV direktyvos 89/336/EEC reikalavimus pagal šias normas: EN 13407, EN 60730-2-8, EN 55014-1/2, EN 50366, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3

PL Świadectwo zgodności CE

Mi,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

niniejszym oświadczam z pełną odpowiedzialnością, że produkt Urinal ANTERO pisuaro zgodnie z postanowieniami dyrektywy budowlanej 305/2011 oraz z dyrektywą niskonapięciową 73/23/WE i dyrektywą 89/336/WE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej spełnia następujące normy: EN 13407, EN 60730-2-8, EN 55014-1/2, EN 50366, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3

HU CE megfelelőségi nyilatkozat

Mi, a

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a ANTERO vizeled a 305/2011 beépített termékekre vonatkozó irányelv, a 73/23/ECC kifizetésű berendezésekre vonatkozó irányelv, valamint a 89/336/EEC elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó irányelv rendelkezései értelmében megfelel a következő szabványoknak: EN 13407, EN 60730-2-8, EN 55014-1/2, EN 50366, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3

RU Заявление о соответствии CE

Мы, фирма

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

под собственную ответственность заявляем, что согласно положениям директивы 305/2011 об изделиях строительного назначения, директивы 73/23/ECC о низком напряжении и директивы EMV 89/336/EEC об электромагнитном излучении изделие ANTERO писсуар соответствует следующим нормам: EN 13407, EN 60730-2-8, EN 55014-1/2, EN 50366, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3

BG Декларация за съответствие с маркировката CE

Ние,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

Декларираме на собствена отговорност, че продуктът писоар ANTERO, според нормите на Директивата за продукти за строителството 305/2011 и на Директивата за ниски напрежения 73/23/ECC и Директивата за електромагнитна съвместимост 89/336/EEC, съответства на следните стандарти: EN 13407, EN 60730-2-8, EN 55014-1/2, EN 50366, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3

DA CE-overensstemmelseserklæring

Vi,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

erklærer på eget ansvar, at produktet Urinal ANTERO iht. bestemmelserne i byggeveireforordningen 305/2011, lavspændingsdirektivet 73/23/EØF og EMC-direktivet 89/336/EØF er i overensstemmelse med følgende standarder: EN 13407, EN 60730-2-8, EN 55014-1/2, EN 50366,

EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3

SV CE-konformitetsdeklaration

Vi,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

försäkrar på eget ansvar, att produkten Urinal ANTERO, i enlighet med bestämmelserna i byggproduktdirektivet 305/2011, lågspänningsdirektivet 73/23/EEG och EMC-direktivet 89/336/EEG, överensstämmer med följande standarder: EN 13407, EN 60730-2-8, EN 55014-1/2, EN 50366, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3

NO CE-samsvarserklæring

Vi,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

erklærer etter eget ansvar at produktet Urinal ANTERO stemmer overens med følgende standarder i henhold til bestemmelsene til byggevedirektivet 305/2011 og lavspenningsdirektivet 73/23/EØF og EMC-direktivet 89/336/EØF: EN 13407, EN 60730-2-8, EN 55014-1/2, EN 50366, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3

FI CE-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Me,

**Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen**

vakuuttaa yksinomisella vastuullaan, että urinaali ANTERO vastaa rakennusalan tuotteista annetun direktiivin 305/2011, pienjännitedirektiivin 73/23/ETY ja EMC-direktiivin 89/336/ETY mukaisesti seuraavia standardeja:

EN 13407, EN 60730-2-8, EN 55014-1/2, EN 50366, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3

HR CE Izjava o sukladnosti

Mi,

**Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen**

izjavljujemo pod isključivom odgovornošću da je urinarni proizvod ANTERO u skladu sa sljedećim odredbama direktive o građevinskim proizvodima 305/2011 i direktivama niskog napona 73/23/ECC i EMC direktivama 89/336/EEZ:

EN 13407, EN 60730-2-8, EN 55014-1/2, EN 50366, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3

SR CE izjava o usklađenosti

Mi,

**Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen**

izjavljujemo na našu isključivu odgovornost da je proizvod Urinal ANTERO prema odredbama Direktive o građevinskim proizvodima 305/2011, Direktive o niskom naponu 73/23/ECC i EMC Direktive 89/336/EEC usklađen sa sledećim standardima:

EN 13407, EN 60730-2-8, EN 55014-1/2, EN 50366, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3

SK Vyhlásenie o zhode CE

My,

**Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen**

na vlastnú zodpovednosť vyhlasujeme, že výrobok Urinal ANTERO podľa ustanovení smernice o stavebných výrobkoch 305/2011, smerníc o nízkom napätí 73/23/ECC a smerníc o EMK 89/336/EEC vyhovuje požiadavkám nasledujúcich noriem:

EN 13407, EN 60730-2-8, EN 55014-1/2, EN 50366, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3

LV CE Atbilstības deklarācija

Mēs,

**Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen**

paziņojam, ka izstrādājums pisuārs ANTERO ir konstruēts atbilstoši Būvniecības izstrādājumu direktīvas 305/2011, Zemsprieguma direktīvas 73/23/ECC un EMS direktīvas 89/336/EEC nosacījumiem kā arī turpmākajām normām:

EN 13407, EN 60730-2-8, EN 55014-1/2, EN 50366, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3

SL Izjava o skladnosti CE

Mi,

**Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen**

izjavljamo v svoji izključni odgovornosti, da je izdelek Urinal ANTERO skladen z določili direktive o gradbenih izdelkih 305/2011, nizkonapetostne direktive 73/23/ECC in direktive o EMZ 89/336/EEC ter naslednjimi standardi:

EN 13407, EN 60730-2-8, EN 55014-1/2, EN 50366, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3

ZH CE-致性声明

我们,

**Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen**

以全权责任方式声明, 本小便器产品 ANTERO 符合建筑产品指令 305/2011 和低电压指令 73/23/ECC 以及电磁兼容性指令 89/336/EEC 且与以下标准一致:

EN 13407, EN 60730-2-8, EN 55014-1/2, EN 50366, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3

PT Declaração de conformidade CE

Nós,

**Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen**

declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o produto Urinal ANTERO cumpre as seguintes normas em conformidade com as disposições da Diretiva de Produtos de Construção 305/2011 e das Diretivas de Baixa Tensão 73/23/CEE e as Diretivas CEM 89/336/CEE:

EN 13407, EN 60730-2-8, EN 55014-1/2, EN 50366, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3



Direktor Produktion: Joao Pedro Santos

ET CE vastavusdeklaratsioon

Meie,

**Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen**

kinnitame ainuvastutusel, et toode Urinal ANTERO on vastavuses ehitustoodete direktiivi 305/2011, madalpingedirektiivi 73/23/EMÜ ja elektromagnetilise ühilduvuse direktiivi 89/336/EMÜ nõuetega. Samuti vastab see alljärgnevas standardites sätestatud nõuetele:

EN 13407, EN 60730-2-8, EN 55014-1/2, EN 50366, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3

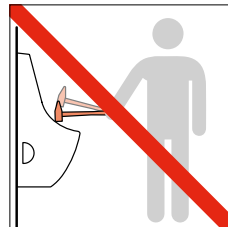
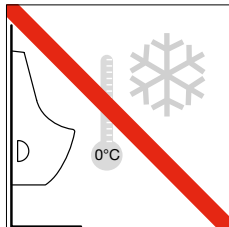
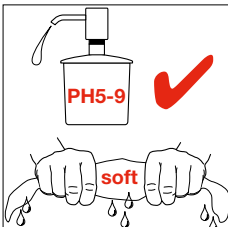
TR CE Uygunluk Beyanı

Bizler,

**Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen**

şirketi olarak, tüm sorumluluğu şirketimize ait olmak üzere Urinal ANTERO adlı ürünün 305/2011 sayılı yapı malzemeleri yönetmeliği, 73/23/ECC sayılı alçak gerilim yönetmeliği ve 89/336/EEC sayılı elektromanyetik uyumluluk yönetmeliğinin koşullarına ve aşağıdaki standartlara uygun olduğunu beyan ederiz:

EN 13407, EN 60730-2-8, EN 55014-1/2, EN 50366, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3

**LAUFEN**

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen, Switzerland
www.laufen.com